

DBS60E-TJECA2000

DBS60 Core

INKREMENTAL-ENCODER





Bestellinformationen

Тур	Artikelnr.
DBS60E-TJECA2000	1080723

Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/DBS60_Core

Abbildung kann abweichen



Technische Daten im Detail

Performance

Impulse pro Umdrehung	2.000
Messschritt	≤ 90° elektrisch/Impulse pro Umdrehung
Messschrittabweichung	± 18° / Impulse pro Umdrehung
Fehlergrenzen	Messschrittabweichung x 3
Tastgrad	≤ 0,5 ± 5 %

Schnittstellen

Kommunikationsschnittstelle	Inkremental
Kommunikationsschnittstelle Detail	HTL / Push pull
Anzahl der Signal Kanäle	6 Kanal
Initialisierungszeit	< 5 ms ¹⁾
Ausgabefrequenz	+ 300 kHz ²⁾
Laststrom	≤ 30 mA, pro Kanal
Leistungsaufnahme	≤ 1 W (ohne Last)

 $^{^{1)}}$ Nach dieser Zeit können gültige Signale gelesen werden.

Elektrische Daten

Anschlussart	Stecker, M12, 8-polig, radial
Versorgungsspannung	10 27 V
Referenzsignal, Anzahl	1
Referenzsignal, Lage	90°, elektrisch, logisch verknüpft mit A und B
Verpolungsschutz	✓
Kurzschlussfestigkeit der Ausgänge	✓ ¹⁾

 $^{^{1)}}$ Kurzschluss gegenüber einem anderen Kanal US oder GND zulässig für maximal 30 s.

 $^{^{2)}}$ Bis 450 kHz auf Anfrage.

²⁾ Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Standardprodukt und kein Sicherheitsbauteil im Sinne der Maschinenrichtlinie. Berechnung auf Basis nominaler Last der Bauteile, durchschnittlicher Umgebungstemperatur 40°C, Einsatzhäufigkeit 8760 h/a. Alle elektronischen Ausfälle werden als gefährliche Ausfälle angesehen. Nähere Informationen siehe Dokument Nr. 8015532.

MTTF_d: Zeit bis zu gefährlichem Ausfall

500 Jahre (EN ISO 13849-1) 2)

Mechanische Daten

Mechanische Ausführung	Durchsteckhohlwelle, Klemmung vorne	
Wellendurchmesser	5/8"	
Flanschart / Drehmomentstütze	Ohne Drehmomentstütze, Flansch mit 4 x M2,5	
Gewicht	+ 0,25 kg ¹⁾	
Material, Welle	Edelstahl	
Material, Flansch	Aluminium	
Material, Gehäuse	Aluminium	
Anlaufdrehmoment	+ 0,5 Ncm (+20 °C)	
Betriebsdrehmoment	0,4 Ncm (+20 °C)	
Zulässige Wellenbewegung axial statisch/dynamisch	\pm 0,5 mm / \pm 0,2 mm $^{2)}$	
Zulässige Wellenbewegung radial statisch/dynamisch	\pm 0,3 mm / \pm 0,1 mm ²⁾	
Betriebsdrehzahl	6.000 min ^{-1 3)}	
Maximale Betriebsdrehzahl	9.000 min ^{-1 4)}	
Trägheitsmoment des Rotors	50 gcm ²	
Lagerlebensdauer	3,6 x 10 ⁹ Umdrehungen	
Winkelbeschleunigung	≤ 500.000 rad/s²	

 $^{^{1)}}$ Bezogen auf Encoder mit Steckeranschluss oder Leitung mit Steckeranschluss.

Umgebungsdaten

EMV	Nach EN 61000-6-2 und EN 61000-6-3
Schutzart	IP65, gehäuseseitig (nach IEC 60529) ¹⁾ IP65, wellenseitig (nach IEC 60529)
Zulässige relative Luftfeuchte	90 % (Betauung der optischen Abtastung nicht zulässig)
Betriebstemperaturbereich	-20 °C +85 °C ²⁾
Lagerungstemperaturbereich	-40 °C +100 °C, ohne Verpackung
Widerstandsfähigkeit gegenüber Schocks	250 g, 3 ms (nach EN 60068-2-27)
Widerstandsfähigkeit gegenüber Vibration	30 g, 10 Hz 2.000 Hz (nach EN 60068-2-6)

¹⁾ Bei montiertem Gegenstecker.

Klassifikationen

ECI@ss 5.0	27270501
ECI@ss 5.1.4	27270501

 $^{^{1)}}$ Kurzschluss gegenüber einem anderen Kanal US oder GND zulässig für maximal 30 s.

²⁾ Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Standardprodukt und kein Sicherheitsbauteil im Sinne der Maschinenrichtlinie. Berechnung auf Basis nominaler Last der Bauteile, durchschnittlicher Umgebungstemperatur 40°C, Einsatzhäufigkeit 8760 h/a. Alle elektronischen Ausfälle werden als gefährliche Ausfälle angesehen. Nähere Informationen siehe Dokument Nr. 8015532.

 $^{^{2)}}$ Nicht zutreffend für Drehmomentstütze C und K.

 $^{^{3)}}$ Eigenerwärmung von 2,6 K pro 1.000 min $^{\text{-1}}$ bei der Auslegung des Betriebstemperaturbereichs beachten.

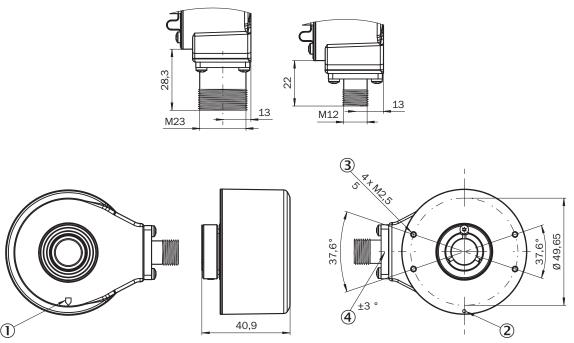
⁴⁾ Maximale Geschwindigkeit, welche nicht zu einer mechanischen Beschädigung des Encoders führt. Einfluss auf die Lebensdauer und die Signalgüte ist möglich. Bitte beachten Sie die maximale Ausgabefrequenz.

²⁾ Diese Werte beziehen sich auf alle mechanischen Ausführungen inklusive den empfohlenen Zubehörteilen, sofern nicht anders angegeben.

ECI@ss 6.0	27270590
ECI@ss 6.2	27270590
ECI@ss 7.0	27270501
ECI@ss 8.0	27270501
ECI@ss 8.1	27270501
ECI@ss 9.0	27270501
ECI@ss 10.0	27270501
ECI@ss 11.0	27270501
ETIM 5.0	EC001486
ETIM 6.0	EC001486
ETIM 7.0	EC001486
UNSPSC 16.0901	41112113

Maßzeichnung (Maße in mm)

Durchsteckhohlwelle mit Klemmung vorne, Steckeranschluss, ohne Drehmomentstütze, Flansch mit 4 x M2,5



Werte XF7 siehe Tabelle Wellendurchmesser Typ Durchsteckhohlwelle, Klemmung vorne

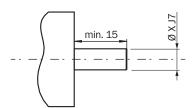
- ① Nullimpuls-Markierung auf Gehäuse
- ② Nullimpuls-Markierung auf Flansch
- 3 Tiefe
- 4 Toleranz Stecker zu Lochbild

Typ Durchsteckhohlwelle Klemmung vorne	Wellendurchmesser XF7
DBS60x-TAxxxxxxxx DBS60x-T1xxxxxxxxx	6 mm
DBS60x-TBxxxxxxxx DBS60x-T2xxxxxxxxx	8 mm
DBS60x-TCxxxxxxxxx	3/8″

Typ Durchsteckhohlwelle Klemmung vorne	Wellendurchmesser XF7	
DBS60x-T3xxxxxxxx		
DBS60x-TDxxxxxxxx DBS60x-T4xxxxxxxxx	10 mm	
DBS60x-TExxxxxxxx DBS60x-T5xxxxxxxxx	12 mm	
DBS60x-TFxxxxxxxx DBS60x-T6xxxxxxxxx	1/2"	
DBS60x-TGxxxxxxxx DBS60x-T7xxxxxxxxx	14 mm	
DBS60x-THxxxxxxxxx DBS60x-T8xxxxxxxxx	15 mm	
DBS60x-TJxxxxxxxxx	5/8″	
Wellendurchmesser 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 mit isolierter Welle		

Anbauvorgaben

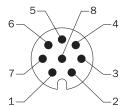
Durchsteckhohlwelle Klemmung vorne



Anwenderseite

HIWEHUEISEILE			
Typ Durchsteckhohlwelle Klemmung vorne	Wellendurchmesser xj7		
DBS60x-TAxxxxxxxxx DBS60x-T1xxxxxxxxx	6 mm		
DBS60x-TBxxxxxxxxx DBS60x-T2xxxxxxxxx	8 mm		
DBS60x-TCxxxxxxxxx DBS60x-T3xxxxxxxxx	3/8"		
DBS60x-TDxxxxxxxxx DBS60x-T4xxxxxxxxx	10 mm		
DBS60x-TExxxxxxxxx DBS60x-T5xxxxxxxxx	12 mm		
DBS60x-TFxxxxxxxxx DBS60x-T6xxxxxxxxx	1/2"		
DBS60x-TGxxxxxxxxx DBS60x-T7xxxxxxxxx	14 mm		
DBS60x-THxxxxxxxxx DBS60x-T8xxxxxxxxx	15 mm		
DBS60x-TJxxxxxxxxx	5/8"		
Wellendurchmesser 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 mit isolierter Welle			

PIN-Belegung

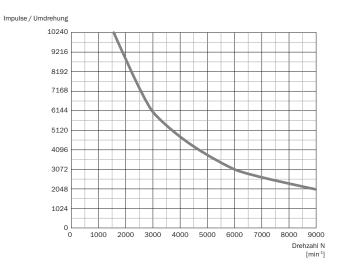




Ansicht Gerätestecker M12 / M23 an Leitung / Gehäuse

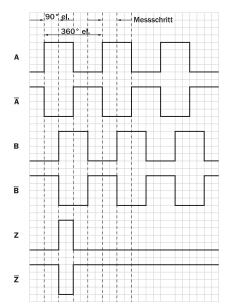
Farbe der Adern (Lei- tungsanschluss)	Stecker M12, 8-polig	Stecker M23, 12-polig	Signal TTL/HTL 6-Kanal	Erklärung
Braun	1	6	A-	Signalleitung
Weiß	2	5	Α	Signalleitung
Schwarz	3	1	B-	Signalleitung
Rosa	4	8	В	Signalleitung
Gelb	5	4	Z-	Signalleitung
Lila	6	3	Z	Signalleitung
Blau	7	10	GND	Masseanschluss
Rot	8	12	+U _s	Versorgungsspannung
-	-	9	Nicht belegt	Nicht belegt
+	-	2	Nicht belegt	Nicht belegt
-	-	11	Nicht belegt	Nicht belegt
	-	7	Nicht belegt	Nicht belegt
Schirm	Schirm	Schirm	Schirm	Schirm mit Encoder-Ge- häuse verbunden

Drehzahlbetrachtung



Signalausgänge

Signalausgänge für elektrische Schnittstellen TTL und HTL



Cw mit Blick auf die Encoderwelle in Richtung "A", vergleiche Maßzeichnung.

Versorgungsspannung	Ausgang
4,5 V 5,5 V	ΠL
10 V 30 V	ΠL
10 V 27 V	HTL
4,5 V 30 V	TTL/HTL universal
4,5 V 30 V	ΠL

Empfohlenes Zubehör

Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/DBS60_Core

	Kurzbeschreibung	Тур	Artikelnr.	
Flansche				
	Drehmomentstütze 2-seitig, Lochkreisdurchmesser 63 mm, Lochbreite 3,2 mm	BEF-DS-09	2076214	
	Drehmomentstütze 2-seitig, Langloch, Lochkreisradius 63 mm - 83 mm, Lochbreite 3,2 mm	BEF-DS-10	2076215	
	Drehmomentstütze 1-seitig, Langlöcher, Lochkreisradius 32,75 mm - 142,65 mm, Lochbreite 4,5 mm	BEF-DS-11	2076216	
	Drehmomentstütze 1-seitig, Langloch, Lochkreisradius 31,5 mm - 48,5 mm, Lochbreite 5,1 mm	BEF-DS-12	2076217	

	Kurzbeschreibung	Тур	Artikelnr.
	Flanschadapter (für Hohlwelle) für Passstiftmontage (PIN 4 mm)	BEF-DS-13	2076218
	Drehmomentstütze 1-seitig, Langloch, Lochkreisradius 32,1 mm - 37,6 mm, Lochbreite 4,5 mm	BEF-DS-14	2076678
Wellenadapti	on		
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser 6 mm, Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-006-P	2076228
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 8 mm, Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-008-M	2076219
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser 8 mm, Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-008-P	2076229
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 10 mm, Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-010-M	2076220
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser 10 mm, Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-010-P	2076230
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 11 mm, Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-011-M	2094671
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 12 mm, Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-012-M	2076221
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser 12 mm, Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-012-P	2076231
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 14 mm, Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-014-M	2076222
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser 14 mm, Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-014-P	2076232
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 15 mm, Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-015-M	2076223
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser 15 mm, Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-015-P	2076233
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 1/2" (12,7 mm), Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-12Z-M	2076225
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser $1/2$ " (12,7 mm), Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-12Z-P	2076227
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser $3/8$ " (9,525 mm), Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-38Z-M	2076224
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser $3/8$ " (9,525 mm), Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-38Z-P	2076226

	Kurzbeschreibung	Тур	Artikelnr.	
Steckverbinder und Leitungen				
~	Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: PUR, halogenfrei, geschirmt, 2 m	DOL-1208-G02MAC1	6032866	
	Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: PUR, halogenfrei, geschirmt, 5 m	DOL-1208-G05MAC1	6032867	
	Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: PUR, halogenfrei, geschirmt, 10 m	DOL-1208-G10MAC1	6032868	
	Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: PUR, halogenfrei, geschirmt, 20 m	DOL-1208-G20MAC1	6032869	
	Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: PUR, halogenfrei, geschirmt, 25 m	DOL-1208-G25MAC1	6067859	
	Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade, A-kodiert Kopf B: - Leitung: Inkremental, SSI, geschirmt	DOS-1208-GA01	6045001	
	Kopf A: Leitung Kopf B: loses Leitungsende Leitung: SSI, Inkremental, HIPERFACE [®] , PUR, halogenfrei, geschirmt	LTG-2308-MWENC	6027529	
>	Kopf A: Leitung Kopf B: loses Leitungsende Leitung: SSI, Inkremental, PUR, geschirmt	LTG-2411-MW	6027530	
\	Kopf A: Leitung Kopf B: loses Leitungsende Leitung: SSI, Inkremental, PUR, halogenfrei, geschirmt	LTG-2512-MW	6027531	
\	Kopf A: Leitung Kopf B: loses Leitungsende Leitung: SSI, TTL, HTL, Inkremental, PUR, halogenfrei, geschirmt	LTG-2612-MW	6028516	
100	Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade, A-kodiert Kopf B: Stecker, M12, 8-polig, gerade, A-kodiert Leitung: PUR, halogenfrei, geschirmt, 2 m Schleppkettentauglich	YF2AA8- 020S01MKA18	2099207	
	Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade, A-kodiert Kopf B: Stecker, M12, 8-polig, gerade, A-kodiert Leitung: PUR, halogenfrei, geschirmt, 5 m Schleppkettentauglich	YF2AA8- 050S01MKA18	2099209	
	Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade, A-kodiert Kopf B: Stecker, M12, 8-polig, gerade, A-kodiert Leitung: PUR, halogenfrei, geschirmt, 10 m Schleppkettentauglich	YF2AA8- 100S01MKA18	2099210	
	Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade, A-kodiert Kopf B: Stecker, M12, 8-polig, gerade, A-kodiert Leitung: PUR, halogenfrei, geschirmt, 20 m Schleppkettentauglich	YF2AA8- 200S01MKA18	2099208	

SICK AUF EINEN BLICK

SICK ist einer der führenden Hersteller von intelligenten Sensoren und Sensorlösungen für industrielle Anwendungen. Ein einzigartiges Produkt- und Dienstleistungsspektrum schafft die perfekte Basis für sicheres und effizientes Steuern von Prozessen, für den Schutz von Menschen vor Unfällen und für die Vermeidung von Umweltschäden.

Wir verfügen über umfassende Erfahrung in vielfältigen Branchen und kennen ihre Prozesse und Anforderungen. So können wir mit intelligenten Sensoren genau das liefern, was unsere Kunden brauchen. In Applikationszentren in Europa, Asien und Nordamerika werden Systemlösungen kundenspezifisch getestet und optimiert. Das alles macht uns zu einem zuverlässigen Lieferanten und Entwicklungspartner.

Umfassende Dienstleistungen runden unser Angebot ab: SICK LifeTime Services unterstützen während des gesamten Maschinenlebenszyklus und sorgen für Sicherheit und Produktivität.

Das ist für uns "Sensor Intelligence."

WELTWEIT IN IHRER NÄHE:

Ansprechpartner und weitere Standorte → www.sick.com

